



Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVII nr. 8099

4 pagini 30 bani

Joi, 17 septembrie 1970

ÎNTÎLNIREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU CU CADRE DIN ÎNVĂȚĂMÎNTUL ECONOMIC SUPERIOR ȘI ALȚI ECONOMIȘTI

Miercuri după-amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întâlnit la sediul C.C. al P.C.R., într-o consfătuire de lucru, cu cadre didactice și de conducere în învățământul superior economic și alți economiști din institute de cercetări, ministere și mari întreprinderi.

Au participat tovarășii Manea Mănescu, Leonte Răutu, precum și Mircea Malița, ministrul învățământului.

Cu acest prilej au fost analizate — în lumina Directivelor celui de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român — propuneri privind perfecționarea învățământului economic.

Participanții au înfățișat realizările obținute în ultimii ani în dezvoltarea învățământului economic din țara noastră, în pregătirea cadrelor de specialiști, precum și sarcinile tot mai importante ce revin economistului în actualul stadiu de dezvoltare a economiei naționale. Vorbitoarii au relevat în același timp deficiențele care se manifestă în desfășurarea învățământului economic, au făcut pro-

puneri pentru perfecționarea lui în continuare. S-a subliniat necesitatea ca pregătirea studenților să fie pusă în acord cu disciplinele moderne privind știința și tehnica conducerii, organizarea producției și a muncii, calculul economic, analiza și prognoza economică, prospectarea piețelor etc. S-au făcut totodată propuneri pentru îmbogățirea cunoștințelor de specialitate prin reciclarea economiștilor, pentru perfecționarea activității cadrelor didactice care lucrează în învățământul economic.

Luind cîntul la încheierea lucrărilor consfătuirii, tovarășul Nicolae Ceaușescu a subliniat rolul crescând al cadrelor didactice în formarea viitorilor economiști și a dat indicații și recomandări privind ridicarea pe o treaptă superioară a întregului proces de pregătire a specialiștilor din economie. Secretarul general al partidului a subliniat necesitatea pregătirii unor cadre cu o înaltă calificare profesională, capabile să dea soluții optime problemelor complexe pe care le ridică producția, întreaga viață economică a țării, să

lupte pentru înlăturarea a tot ceea ce frînează mersul înainte, să fie promotoare consecvente ale noului, ale creșterii eficienței economice în toate sectoarele, să se preocupe de punerea în valoare a tuturor rezervelor, să organizeze în bune condiții activitatea întreprinderilor, a unităților de producție în care lucrează. Vorbitoarii a relevat, de asemenea, îndatoririle ce revin cadrelor didactice din învățământul economic și altor economiști în analizarea științifică a problemelor dezvoltării economiei noastre naționale, în promovarea economică, în concordanță cu cerințele mereu crescînde ale progresului societății românești.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a exprimat convingerea că măsurile ce vor fi adoptate în continuare, pe baza dezbaterilor, vor contribui la perfecționarea învățământului economic, la creșterea rolului și aportului economiștilor în rezolvarea problemelor pe care le ridică construcția societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

Una din cerințele agrotehnicii moderne este ca sămînta înainte de a fi pusă în pămînt să aibă toate analizele de laborator.

IN CLISEU: Secvență de la Laboratorul județean de încercare a sămîntelor.



DE LA CONCLUZII LA FAPTE

- A început recoltatul porumbului din lotul de hibridare
- Sămînta asigurată, terenul pregătit și fertilizat
- Semănătorile, gata să răspîndească sămînta

Nu de mult la Întreprinderea agricolă de stat din Săgu a avut loc un schimb de experiență la care factorii de răspundere din unitățile agricole au analizat măsurile ce trebuie luate pentru sporirea producției de grâu din anul viitor. Concluziile ce au fost stabilite, în acest sens au început să fie aplicate în fapte, încă de pe acum, cînd se pun bazele viitoarei recolte.

Deși la recolta de grâu a acestui an am ocupat un loc fruntaș între unitățile cultivatoare, ne-a spus ing. Corneliu Andraș, directorul IAS Săgu, nu ne declarăm mulțumiți, deși condițiile climatice au fost vitrege. Există condiții pentru recolte mult mai mari, folosind mai temeinic cuceririle

agrotehnicii avansate. În acest scop ne pregătim intens, cu mare răspundere. Recent, o comisie a organelor superioare agricole a efectuat un control asupra stadiului pregătirii pentru campania agricolă de toamnă. S-a apreciat activitatea depusă și ni s-au dat indicații prețioase pentru buna reușită a lucrărilor.

Într-adevăr, la cele 6 ferme pregătite sint avansate. S-au arat peste 2.000 hectare din care o bună parte s-au discuit și fertilizat cu îngrășăminte chimice. Șefii de fermă urmăresc cu atenție calitatea lucrărilor, manifestînd exigență față de activitatea fiecărui mecanizator. Ca urmare, terenul ce se va însămînța în curînd cu orz și grâu este pregătit în mod exemplar, asigurîndu-se un bun pat germinativ pentru sămînțe. În legătură cu acestea se constată o preocupare importantă. Orzul este asigurat din producție proprie, iar o parte din grâu din soiul San Pastore a fost adus de la IAS Ulviș, avînd buletin roșu, ceea ce îl conferă calitatea de „bun pentru semănat”.

Sectorul mecanic al întreprinderii și-a concentrat și el o atenție mai mare la repararea și verificarea utilajului necesar pentru lucrările din campanie. Toate semănătorile au fost puse la punct în cele mai mici amănunte cu concursul mecanizatorilor de la toate fermele, deopotrivă interesate să asigure calitatea sămînțului.

Zilele trecute s-a dat startul la recoltatul porumbului. În lotul de hibridare a început culesul știuleților din forma tată. Muncitorii întreprinderii au și adunat recolta de pe 40 de hectare. Zilele acestea va începe și recoltatul florii-soarelui care promite o producție bună pe cele 1.440 hectare. Se urmărește ca recoltatul praștoarelor să se efectueze mai întîi acolo unde urmează a se elibera și pregăti terenul pentru însămînțatul cerealelor.

Din cele relatate rezultă că la această întreprindere se depune o activitate intensă care fără îndoială se va reflecta în producția de cereale a anului viitor.

A. HARȘANI

ÎN REȚEAUA COMERCIALĂ DIN ORAȘUL PÎNCOTA

Surzenia cronică față de critici rămîne nevindecată

Surzenia este o boală de multă vreme cunoscută. Dacă ne ocupăm acum de ea, nu e deci pentru că ar mai fi o nouă. Motivul interesului ce îl purtăm este de cu totul altă natură: este vorba de o formă acroniegică a surzeniei de care suferă unele organe de conducere ce au în răspundere sectoare ale rețelei comerciale din orașul Pîncota. Căzui — patologice după părerea noastră — trebuie să fie cercetate. „Medicii” în drept să o facă sint forurile lor tutelare care pînă acum au manifestat, și ele, destulă neglijență.

Da, să trecem la relatarea concretă a unor realități. De vei sta de vorbă cu marea majoritate a locuitorilor orașului Pîncota, aproape fiecare îți va expune nemulțumirile lui cu privire la rețeaua comercială. Fiecare că aici s-a făcut alte ceva — s-au deschis noi unități, recent a fost pus la dispoziția publicului un

complex nou, etc. — așa încît r. mulțumirile nu vor fi, în primul rînd de această natură, ele vîlz. Îndeosebi latura spiritului gospodăresc, a deservirii, a contactului ce se realizează între unități cumpărătoare și care, prea adesea se face sub proaste auspicii. Ziarul nostru, încercînd să d. vedeașcă grîlă și preocupare fa. de interesele oamenilor muncii, criticat repetat aspecte de ac. fel din orașul Pîncota. Nu mai d. parte, în vara acestui an, în p. prînsul unui raid mai larg, fost criticate gravele neajuns. ce persistă de mult la Pîncota p. vind aprovizionarea populației legume și fructe. Se spunea, cadrul amînitului raid, că în ac. oraș există o singură unitate I.L.F., situată periferic, prost apr.

GHEORGHE NICOLAIȚA

(Cont. în pag. 111)

Maestrii mobilei curbate

Marca fabricii de mobilă curbată, unitate a C.E.H. Arad, a câștigat de cîțiva ani încoace un credit cert la multe firme și organizații comerciale de peste hotare. La secțiile de finisaj am văzut circa 20 de tipuri de scaune care mi-au înfățișat privirii le prin varietate, frumusețe și utilitate. URSS, SUA, Canada, Suedia, Franța, Anglia, R.F.G., Israel, Italia, sint cîteva dintre beneficiarii mobilierului pîncotan în care, firește, scaunul e preponderent. Că acest harnic colectiv își îndeplinește sarcinile contractuale cu terți beneficiari o dovește realizarea planului de export pe opt luni în proporție de 109,15 la sută.

La secția finisaj a unității nr. 1 există o adevărată expoziție a scaunelor destinate exportului. Întîlnim maestrul al secției, Nicolae Avram înși explică cu o justificată mîndrie funcționalitatea fiecărui tip de scaun. Este acolo încorporat muncă unii întreg colectiv.

De la busteanul care trece prin operații de prelucrare, la mașini, bălăușe, tăcuire și montare și, în cele din urmă, la operația de finisaj, e un drum destul de lung. La capătul lui e adevărată expoziție de proporții industriale. Mă opresc mai întîi îndelung lîngă un lot de scaune. Imi place mult o variantă a V-a. Sint scaune n. verde, roșu sau natur. Scaune asemănătoare am văzut într-un film suedez. Sint att de frumoase, sint att de fin lucrate, sînt pur și simplu nu-ți rîne, să le așezi pe ele. Si ce comode sint! Frumos este și „Bonanza”

un scaun destinat Italiei. E de un portocaliu incins, curcior și pură se asortază cu culoarea portocaliilor din sucul însoțirii Italiei.

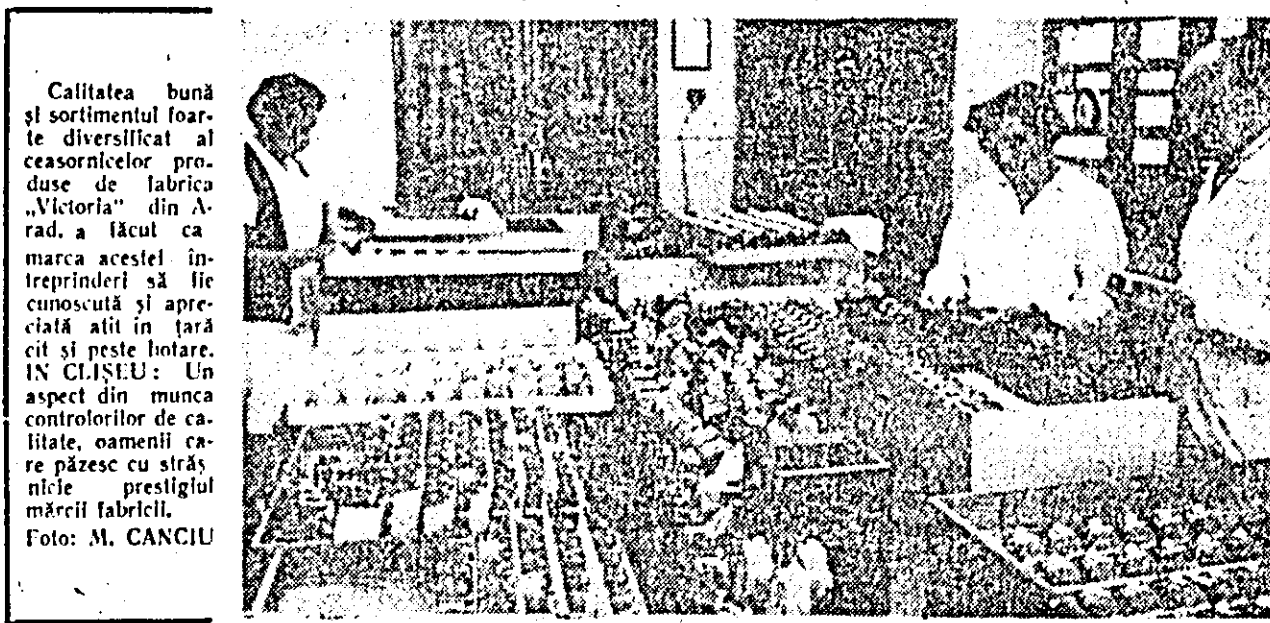
„A 98” pare un tip obișnuit, duce-ți privirea de la distanță. Cînd te apropii îți dai seama că te înșeli. Plăcuiul său pirogramat la fabrica de cherestea „Balta Sărată” capătă aici, la „Rășaritul” prin prelucrare, frumusețe nebanuită.

Urmăresc la lucru pe cei de la finisaj, oamenii care au dat și dau aceste splendide finalități. Pînă și condițiile de lucru sint speciale. Se lucrează numai la lumina zilei, într-un singur schimb. Aici femeile predomină datorită mîinii lor ușoare, datorită gustului lor rafinat pentru frumos. Doar maestrul Nicolae Avram și pulverizatorii Ludovic Martinec și Anton Retter sint bărbați.

Înt-o pe Maria Duma, muncitoare de frunte. În ziua aceea lucrea la scaunul tip 116 destinat pieții elvețiene. Mi-a mărturisit că-i place mult meseria și nu se simte în apele ei dacă nu poate da zilnic 10 scaune lustruite peste plan.

Livia Lipovan este o altă muncitoare harnică a secției. De la finisaj am mai reținut și numele altor muncitoare destoinice ca Paula Adelman, Clara Per, Iuliana Vigh, Rozalia Nagy. Cred însă că toți cei care contribuie cu muncă la ridicarea prestigiului acestui produs trebuie să se simtă cuprinși în aceste rânduri.

GH. TAUTAN



Calitatea bună și sortimentul foarte diversificat al produselor fabricii „Victoria” din Arad, a făcut ca marca acestor întreprinderi să fie cunoscută și apreciată altă în țară și peste hotare. IN CLISEU: Un aspect din munca controlorilor de calitate, oamenii care păzesc cu strîns nicle prestigiuul mărcii fabricii. Foto: M. CÂNCIU

CONSFĂTUIREA CADRELOR DIDACTICE DIN JUDEȚUL ARAD

Dezbateri rodnice și creatoare

Consfătuirea cadrelor didactice — devenită o obișnuință în practica învățământului la început de an școlar — ce a avut loc în aceste zile în Arad și județ, s-a înscris ca un eveniment deosebit de important în viața învățământului, învățători, educatori și profesori s-au întâlnit să discute două dintre cele mai de seamă probleme care privesc învățământul românesc contemporan: „Rolul învățământului de cultură generală în educația moral-cetățenească și în pregătirea tineretului școlar pentru muncă” și „Orientarea școlară și profesională în învățământul de cultură generală”.

Cu devotament și dăruire

Referatul general, „Rolul învățământului de cultură generală în educația moral-cetățenească și în pregătirea tineretului pentru muncă”, prezentat în fiecare centru de consfătuire, precum și discuțiile care s-au purtat, au reflectat aspectele pozitive și cele negative din viața școlilor din municipiu și județ. Pornindu-se de la obiectivele fundamentale ale educației proprii societății noastre, definite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Con-

gresul al X-lea al partidului, unde a arătat că: „În concepția noastră educația socialistă (...) implică atât cunoașterea temeinică a ceea ce este valoros în domeniul culturii, științei și tehnicii contemporane; stăpînire deplină a profesiunii cit și însușirea concepției filozofice despre lume și viață a partidului nostru — materialismul dialectic și istoric — formarea unei atitudini cetățenești înaintate”, s-au arătat principalele coordonate ale

muncii instructiv-educative pe care școala trebuie să le urmeze pentru a răspunde în măsură tot mai mare rolului ce-l are de îndeplinit.

Din dezbateri s-a reliefat faptul că învățătorii și profesorii din județul nostru munesc cu devotament și dăruire pentru înzestrarea copiilor cu ferme convingeri politice, etice, cu temeinice cunoștințe de cultură generală, științifice și tehnice. Rezultatele obținute la concursul de literatură, la olimpiadele

de fizică, chimie și matematică, cele de la sfîrșitul anului școlar, cu ocazia examenelor de bacalaureat și admitere atestă o îmbunătățire calitativă a întregii munci de instruire și educare în școală.

S-a subliniat concluzia că un aspect fundamental al formării morale a elevului, în procesul de cunoaștere științifică a realității, este formarea unor convingeri puternice privind capacitatea omului de a transforma lumea înconjurătoare pe baza cunoașterii acesteia. Cadrele didactice vor trebui să însușească mai mult elevilor interesul pentru însușirea cunoștințelor științifice — temeiul unei concepții sănatoase despre lume și viață. Să se cultive la elevi spiritul combativ, puterea de a se orienta și a se situa în viață și muncă pe poziții înaintate, comuniste, de a opune rezistență influențelor dăunătoare ale unor ideologii străine. În centrul preocupărilor trebuie să stea ridicarea conținutului a conținutului de idei, a valorii ideologice a lecțiilor, fiecare lecție să devină tribună de propagare a concepției

filozofice marxist-leniniste, a principiilor care stau la baza politicii partidului nostru.

Asigurarea unei largi și continue informări politice a elevilor, a unui permanent și convingător dialog al cadrelor didactice cu elevii lor pe probleme ale vieții sociale politice de azi, este, de asemenea, de o excepțională însemnătate. În această ordine, de îde merită să fie reținută și extinsă experiența valoroasă de la Liceul pedagogic din Arad, Liceul nr. 2 Arad, Liceul Sebiș, Liceul Gurahont, școlare, împreună cu organizațiile de tineret, inițiază periodic dezbateri pe teme politice actuale, întîlniri cu diferite personalități care răspund de problemele care-i preocupă pe elevi.

O altă problemă ridicată a fost fructificarea în mai mare măsură a resurselor educative pe care le oferă fiecare obiect de învățămînt folosindu-se orice prilej pentru se contura cit mai precis conținutul unor noțiuni morale. Pentru educația morală a elevilor este sarcină a tuturor profesorilor, în diferent de obiectul pe care îl predau, nimeni nu are dreptul să nu o îndeplinească. Întocmai, ca aceea — tot altă de importanță.

(Cont. în pag. 111-A)

UN EROU AL CLASEI MUNCITOARE

Neînfricat luptător comunist, Ion Fonaghi și-a înscris figura luminoasă în rândurile eroilor clasei muncitoare din România a cărui pildă însușește astăzi oamenii muncii în lupta pentru înfrângerea marelui război mondial.

S-a născut la 17 septembrie 1900 în comuna Marghita. După terminarea liceului la Oradea a început să lucreze la fabrica de țesături la Budapesta, dorință rămasă neîmplinită. În anul de avânt revoluționar care

cuprins Europa la sfârșitul primului război mondial tinărul Fonaghi s-a legat tot mai strâns de mișcarea muncitorească. După înfrângerea revoluției din Ungaria se refugiază la Viena și apoi la Praga, unde-și continuă activitatea revoluționară.

Reîntors în patrie lucrează ca zidar la Oradea și Satu Mare. În anul 1922 devine membru în Uniunea zidarilor, iar în anul 1923 este primit în rândurile partidului comunist. Propagandist înflăcărat, Fonaghi desfășoară activitatea publicistică la ziarele

„Vilagossag” și „Munkas” (organ al C.C. al P.C.R.), ulterior și la alte publicații. Activitatea de ziarist îi dă posibilitatea să colinde țara și să cunoască viața muncitorilor.

În 1924, după reînnoirea sa din armată, desfășoară o activitate intensă în mijlocul uteciștilor din Arad. Uteciștii din Arad aveau o sală la Căminul Muncitoresc unde se întâlneau desori. O dată cu sosirea lui Ion

70 de ani de la nașterea lui Ion Fonaghi

Fonaghi la Arad, întrunirile uteciștilor au început să fie mai mult frecventate. Tinerii l-au îndrăgit repede, văzând în el pe conducătorul comunist, de la care aveau multe de învățat și care era modest și apropiat tuturor. Arestat și trimis la București pentru „ceretări” după zile de tortură chinătoare cărora le-a rezistat cu bărbăție, este pus în libertate din lipsă de dovezi. Urmărit în continuare, el își schimbă domiciliul — Brașov, Timișoara, Arad, Oradea —

fără a-și înceta activitatea. În anul 1926 organizează la Tg. Mureș o tipografie ilegală a partidului. Aceasta fiind descoperită de agenții siguranței, Fonaghi este arestat. În octombrie 1926 are loc procesul prin care este condamnat la 5 ani închisoare și este înțesat la Doftana. Crescut și educat de partid, Fonaghi nu și-a încetat activitatea nici în închisoare. În

condițiile crunței terorii de la Doftana devine lector al colectivului de deținuți politici, pe care-i ajută să studieze economia politică, filozofia și în general probleme de teorie marxist-leninistă. Lucra mult. „Am terminat — scria el într-o scrisoare — traducerea unei scurte broșuri... și lucrez la un studiu despre mecanismul intern al orânduirii capitaliste”. Studiul amintit nu l-a putut termina. An cu an, regimul la care este supus îl agravează boala de plămâni de care su-

ferea. Deși partidul a luptat pentru a obține transportarea lui la spital, direcțiunea penitenciarului a refuzat mereu, până în martie 1929. La această dată Fonaghi este transportat la spitalul din Cimpina într-o stare care nu mai făcea posibilă salvarea lui. În ziua de 1 aprilie 1929, comunistul Ion Fonaghi moare la spital. Corpul său neînsușit a fost depus de tovarășii de luptă la Căminul Muncitoresc din Timișoara. Mii de muncitori au venit să-l aducă ultimul omagiu, mulți din ei pregătindu-se să participe la înmormântarea lui, fixată pentru ziua de 7 aprilie. Dar mai înainte de acesta, autoritățile, poliția, a ridicat corpul lui Fonaghi și l-au înmormântat, împiedicând cu forța participarea tovarășilor săi. Această fărâdelegă nu avea să avertizeze cu nimic regimul burghez. Muncitorii nu știut că în mormântul lăsat fără inscripție zace corpul celui care fusese dirizul comunist din Timișoara, iar în inimile lor amintirea lui nu a putut să fie ștearsă.

MARIA TUDOSE, V. AVRAMEȘCU

Recent a apărut în Editura Minerva o amplă lucrare monografică, semnată de criticul Nicolae Ciobanu, dedicată scriitorului Ionel Teodoreanu prin care se încearcă să se stabilească locul care-i revine scriitorului moldovean în istoria noastră literară.

În prima parte a lucrării N. Ciobanu sondează pe baza memorialistică scriitorului, viața lui I. Teodoreanu. Dar, pentru a fi cât mai complet, autorul lucrării cercetează arhive, presa vremii, folosește studiile de istorie literară precum și interviuri ale contemporanilor lui Teodoreanu. Și rezultatele nu se lasă așteptate, cititorul având prilejul să cunoască originea, familia, copilăria și adolescența lui Teodoreanu, să-l urmărească în primii ani ai tinereții, să-l vadă debutând sub îndrumarea lui G. Ibrăileanu în „Jurnalul literar” (etapă căreia i se acordă o atenție deosebită). În sfârșit, cu multă osîrdie e urmărit întregul drum (al existenței și al creației) parcurs de Ionel Teodoreanu până la sfârșitul vieții.

dar ceea ce dă greutate specifică lucrării este, credem, cel de-al doilea mare capitol, în care N. Ciobanu analizează opera lui Ionel Teodoreanu, făcând o trecere în revistă a scrierilor care nu sînt ușoare opere pe tema copilăriei și adolescenței (Alecandru, Negruzzi, Ghica, Crenguța, Caragiale, Delavrancea, Păcuraru). Față de acestea, Teodoreanu scrie o literatură „la nivelul prozei de invenție și de fucură cu adevărat modernă, literatură inspirată de vîrsta copilăriei, a adolescenței și a primei tinereți”.

Criticul începe cu preluții la

trilogia „Medelenilor”, amintindu-și păreri critice, emișii (și în aceasta constă contribuția lui N. Ciobanu la reînnoirea lui Teodoreanu în circuitul național al valorilor), o serie întreagă de judecăți proprii, datorate unui examen mai atent al operei a-

zeia în măsura în care slujește observația, suplinind necesitățile analizei, nu numai în sensul investigației psihologice, ci în general descrierea cadrelor, realizarea dialogului, legătura dintre episoade sau dintre planurile narative etc.

Pe întreg parcursul lucrării găsim prețioase referiri la studiul de unor critici consacrați. Ideile acestora fiind preluate în mod critic, ele fiind urmate de propriile păreri ale criticului.

Lăsînd la o parte mica doză de prefiziote la N. Ciobanu, lucrarea, prin multitudinea datelor furnizate în legătură cu viața și opera lui Ionel Teodoreanu, prin competența autorului ei, se înscrie pe linia reconsiderării competente a valorilor spirituale ale poporului nostru.

prof. MARIUS IEGARIU

Note de lector

MICA PUBLICITATE

VIND casă ocupabilă cu schimb de locuință, str. Fabius I a. (1495)
VIND casă ocupabilă, 4 camere, dep. de pînă, grădina, strada Kosmodemianskaia 54, (Gai). (1508)
VIND apartament ocupabil, cameră, bucatărie și dep. de pînă, apropiere centru, informații str. Hunedoarei 41. (1493)
VIND urgent apartament ocupabil, 2 camere, dep. de pînă, str. Ștefan O. Iosif 5, (Grăditești). (1495)
VIND apartament ocupabil, loc de garaj, str. Mărășești 40. (1504)
VIND apartament, cameră, dep. de pînă, str. Moritz Zsigmond 3, apartament 10, (Grăditești). (1511)
VIND apartament ocupabil, Calea Romanilor bloc G1, apartament 41. (1512)
VIND Renault 10 Major, stare bună, str. Ghiciei 74 (Bujuc). (1500)
VIND grădina mare, casă parț. ocupabilă, Grăditești, telefon 32-19. (1517)
VIND Trabant 600 în stare bună, str. Oșko Tereza 36, telefon 13-02. (1501)
VIND Renault 16, stare bună, informații zilnic după masă, telefon 62-47. (1506)
VIND Skoda MB, cu preț convenabil, str. Simion Balint 8. (1510)
VIND ax. planetare Wartburg 112 noi, str. 7 Noiembrie 19, apartament 2. (1492)

Monografia închinată lui Ionel Teodoreanu

cinematografe

MURESUL: „Depart, în a-pus”. Ora 10, 12, 14, 16, 18, 20. Pe timp favorabil în grădina de la 19,30 „Tarzan, omul junglei”.

STUDIO: „Mayerling” seria I—II. Ora 10, 14, 17 și 20. Pe timp favorabil în grădina de la ora 19,15.

TINERETULUI: „Familia Toth”. Ora 11, 14, 16, 18, 20. Pe timp favorabil în grădina de la ora 19 „Beket”.

VICTORIA: „Războiul”. Ora 11, 16, 18, 20.

PROGRESUL: „La nord, prin nord-vest”. Ora 16, 19.

SOLIDARITATEA: „Jocul care ucide”. Ora 17, 19.

GRADISTE: „Explozie în muni”. Ora 17, 19.

LIPOVA: „Dreptul de a te naște”.

PECICA: „Această femeie”. INEU: „Petrecerea”. CHISINEU CRIȘ: „Dru-muri”.

NADLAC: „O șansă dintr-o mie”.

SINTANA: „Să trăim pînă luni”.

CURTICI: „Așteaptă pînă se întunecă”.

PINCOTA: „Cadavrul viu”.

ȘIRIA: „Stăpîn pe situație”.

SEBIȘ: „Zoltan Karpaty”.

BUTENI: „Oameni împietriți”.

VINGA: „Riscurile meseriei”.

televiziune

Joi, 17 septembrie 1970

17.30 Deschiderea emisiunii. E-misiune în limba maghiară. 18.00 Concursul și Festivalul Internațional „George Enescu” — recitalul flautistului Jean-Pierre Rampal.

18.45 Rapsodia română — „Hora la Prislop”. 19.10 Anunțuri, publicitate, sumarul serial. 19.20 1001 de scri — emisiune pentru cei mici.

19.30 Jurnalul de seară. 20.00 Film serial: „Noile aventuri ale lui Huckleberry Finn” („Ghețari sint în primejdie”). 20.30 Cadran internațional. 21.10 Al cincilea Concurs și Festival Internațional „George Enescu” — Concertul în Do major pentru violoncel și orchestră de Haydn, interpretată de Mstislav Rostropovici. 21.45 Poșta TV de Ion Bucher. 21.55 Film artistic: „De unul singur” cu Harry Guardino și Barbara Mc Nair, premieră pe tară.

22.25 Teledurată de noapte. 23.30 Închiderea emisiunii.

Pronoexpres

Numerale extrase la concursul nr. 38, din 16 septembrie 1970:

Extragerea I: 32, 31, 17, 2, 42, 30.

Fond de premii: 410 222 lei.

Extragerea a II-a: 34, 33, 8, 38, 29, 22, 7, 44.

Fond de premii: 350 107 lei.

Succese importante la Porțile de Fier

S-a împlinit o lună de cînd primul hidroagregat al centralei electrice de la Porțile de Fier a fost conectat la sistemul energetic național. În tot acest timp turbina, generatorul, transformatorul de forță, instalațiile anexe, precum și aparatele noilor stații de transformare de 220 kV de la Gura Văli și Tr. Severin au lucrat neproșabil — trimițînd spre consumatori mai mult de 30 000 000 kWh energie electrică.

În acest interval s-au obținut importante succese și în realizarea lucrărilor la celelalte obiective ale centralei. La agregatul nr. 2 de exemplu, care urmează să intre în funcțiune în acest an, s-a încheiat una dintre cele mai dificile operații: centrarea liniei de arbori, la care au început primele probe mecanice, iar la agregatul următor se pregătește operația de înglobare a rotorului în interiorul statorului. Rezultate bune s-au obținut și la asamblarea primului hidroagregat de producție românească, unde se lucrează intens la montarea subansamblor componente.

(Agerpres)

Îngrășămintele, cît mai repede pe ogoare!

Experiența practică a numeroase cooperative agricole a dovedit cu prisosință că unul din factorii de înaltă producție la fermă este fertilizarea. Îngrășămintele chimice cit și cele naturale administrate la timp pe teren și în doze bine echilibrate, așa după cum recomandă știința agrotehnică modernă, au influențat obținerea unor recolte mari chiar și în condițiile climatice mai puțin favorabile. De aceea, acum cînd ne aflăm în preajma declanșării acțiunii de însămînțare a cerealelor păioase, cînd în fața cooperativelor agricole stau sarcini deosebit de mobilizatoare de a face tot ce este cu putință pentru realizarea în anul viitor a unei producții de grîu cit mai mari pe măsura posibilităților și a tradiției existente, fertilizarea constituie o problemă de maximă stringență.

Din situația existentă la Direcția agricolă reiese că pînă la data de 12 septembrie în sectorul agricol cooperatist s-a aplicat pe o suprafață de 14.892 hectare o cantitate de

peste 3680 tone îngrășăminte chimice.

Acolo unde a existat o sporită și permanentă preocupare față de îmbunătățirea structurii solului destinat a fi însămînțat cu grîu, s-a acționat din vreme și concomitent cu alte lucrări de actualitate, s-au transportat și administrat în sol îngrășămintele chimice și naturale. Astfel, de exemplu, cooperativa agricolă din Sintana a fertilizat cu îngrășămintă chimică 415 hectare cu 85 tone, iar cooperativele agricole din Vladimirescu, Covăsinț și Curtici au raportat fertilizate pînă acum cite 300 hectare fiecare, doza de îngrășămintă fiind încorporată în funcție de tipul de sol și de soiul de grîu ce urmează a fi însămînțat. Cu toate acestea pe județ s-a realizat abia 25 la sută din planul de fertilizare, ceea ce reprezintă mult prea puțin față de perioada de timp înaintată, față de posibilități. Nu ne putem declara mulțumiți de faptul că într-o seamă de cooperative agricole ca bunăoară cele din Satu Nou, Zerindul Mic, Adea, Zimandul

Nou, Sintea Mică, Aradul Nou, Frumusești, Dorobanți, Macea, Săvișin (șirul lor ar putea continua) nu s-a întreprins nimic pentru a se fertiliza terenul pe care urmează să se însămînțeze grîu.

Motivările invocate, indiferent de natura lor, nu exclud slaba preocupare a conducătorilor de unități, a specialiștilor față de acțiunea de fertilizare, față de indicațiile și recomandările date.

Considerăm că această lucrare nu mai poate fi amînată și tărăgănată sub nici un chip. Timpul fiind destul de favorabil lucrărilor agricole, trebuie să se depună toate eforturile pentru urgentarea transportului și aplicarea întregii cantități de îngrășămintă chimice (9979 tone) pentru a nu împiedica cu nimic desfășurarea în condiții optime a însămînțărilor de toamnă, convinși fiind că de reușita acestora depinde în mare măsură recolta de grîu din anul viitor.

DUMITRU DRAGOS, tehnician la Direcția agricolă județeană

Cum, de ce? Nu se știe. Lămurii misterul și ajutați motorul să ajungă la destinație. E așteptat. Au oamenii nevoie de el.

Mulțumiri

În ultimul timp am primit de la diverși cetățeni, mai multe scrisori în al căror cuprins sînt adresate cuvinte de mulțumire și caldă prețuire oamenilor în halate albe, celor ce stau de veghe sănătății oamenilor. Soții Elena și Lubomir lașciți bunăoară, au rămas deosebit de impresionati de grija și atenția cu care a fost tratat fiul lor Radu, la Spitalul de pediatrie din Arad; Aurel Bodea din Horia ne roagă să transmitem aceleași cuvinte de mulțumire medicului oncolog dr. Romulus Brătuianu; alte asemenea scrisori se referă la satisfacția pe care o încearcă pacienții, pentru felul cum sînt îngrijiiți, în sanatoriul cardiologic Lipova.

Le satisfacem dorința adăugîndu-le aprecierilor lor și felicitările noastre.

Lămurii misterul

Din satul Obîrșia (comuna Petriș) un motor a fost dat la reparație în comuna Zăbrani. De aici a fost trimis spre locul de obîrșie — cu trenul — în ziua de 16 august a.c. Dar nu a ajuns așa. S-a împotmolit în stația Radna, unde se află și acum.

..DE COLO

DE ÎCI...

Ce facem, pu-nem felinare?

De ani de zile luminaatul public din satul Chesinț — comuna Zăbrani — o într-o stare de plins. Multe din becuri lipsește, unii stîlpi sînt rupți, comutatorul care face contactul la rețea e defect, aprinderea făcîndu-se din interiorul transformatorului a cărui cheie o are electricianul cooperativei agricole. Și cum acesta mai „uită” să aprindă lumina, chesințenii nu se pot bucura ades nici măcar de lumina chioară a celor cîtorva becuri care mai „rezistă” peste vreme. Să nu greșim însă. La ultimul demers făcut, întreprinderea de rețele electrice Arad a trimis o echipă de electricieni să vadă care-i baiul. S-au învîrțit două zile prin sat și au „muncit” virtuos, mîndrind numai cîteva becuri pe strada principală. Atît.

Ne scrie deputata Olimpia Mili că sîtenii, exasperați de ineficiența demersurilor făcute, de multe ori repetate, pe la toate ușile la care au bătut, i-au propus mai în glumă, mai în serios,

să monteze pe străzi felinare. „Nu or fi ele moderne, zic ei, dar barem vom avea cit de cit lumină”.

Asigurați-vă bunurile

Sînt unul dintre cetățeni care în fiecare an am încheiat asigurări facultative atît pentru animale cit și pentru bunurile din gospodărie, ne scrie cetățeanul Aurel Filimon din Arad. A fost o măsură de prevedere care s-a dovedit a fi întemeiată pentru că orice daună mi-a fost provocată, am primit despăgubiri din partea Administrației Asigurărilor de Stat — ADAS. Sînt pe deplin satisfăcut și aduc mulțumirile mele ADAS-ului pentru faptul că am fost despăgubit prompt pentru daunele pe care calamitățile naturale, abătute în primăvara acestui an asupra noastră, mi le-au produs. Suma de 35.000 lei primită ca despăgubiri, m-a ajutat să-mi refac bunurile distruse.

Lată ce începăm să fim pre-văzător. Rîndurile de mai sus au însă și valoarea unui îndemn. Așadar, v-ați asigurat bunurile?

Mai simplu ca oul lui Columb

M-am dus în comună, la co-

MOMENT IMPORTANT ÎN VIAȚA ORGANIZAȚIILOR U.T.C.

Adunările și conferințele de dare de seamă și alegeri care vor avea loc în perioada 25 septembrie — 30 decembrie 1970 în toate organizațiile U.T.C. reprezintă un moment important în viața organizațiilor de tineret. Având loc în condițiile în care întregul nostru popor desfășoară o vie activitate pentru îndeplinirea hotărârilor Congresului al X-lea în toate sectoarele vieții economice și sociale, faptul că preced Congresul al X-lea al U.T.C., adunările și conferințele din acest an primesc sensuri și semnificații deosebite. Încadrare organic în preocupările generale ale organelor și organizațiilor U.T.C., adunările de dare de seamă și alegeri trebuie preluate cu grijă, astfel încât prin deciziile ce vor avea loc, prin măsurile ce se vor stabili să contribuie la dezvoltarea activității U.T.C. în toate domeniile.

În cadrul acestor adunări o importanță deosebită prezintă calitatea dărilor de seamă. Acestea trebuie să evidențieze cu discernământ și combativitate succesele și insuccesele colectivului de tineri, a grupei sau a organizației de bază respective, să reliefeze tot ceea ce poate îmbogăți experiența dobândită, tot ceea ce poate fi de folos pentru activitatea de viitor. Pentru a-și îndeplini menirea ele trebuie să fie scurte, concrete, analitice — să riile enumerarea unor date și cifre din care nu se poate desprinde concluzii — să jaloneze principalele direcții ale activității de viitor, subliniind măsurile importante ce trebuie luate pentru îmbunătățirea muncii politico-educative.

Ținând seama de sarcinile de mare răspundere care revin organizațiilor U.T.C., trebuie să fie

supuse unei profunde analize preocuparea, formele și metodele folosite în munca de educare a tineretului prin muncă și pentru muncă, eficiența acestora, ca și măsurile care să asigure atingerea unui nivel superior în această privință.

În întreprinderile industriale și de construcții, adunările și conferințele U.T.C. vor dezbate temeinic activitatea politico-educativă desfășurată de organele și organizațiile U.T.C. pentru antrenarea tineretului la îndeplinirea sarcinilor de producție, la ridicarea continuă a nivelului de cunoștințe profesionale, întărirea disciplinei socialiste în muncă, la îndeplinirea

de partid pentru dezvoltarea și modernizarea agriculturii.

Organizațiile U.T.C. din școli trebuie să pună în centrul dezbaterilor preocuparea și eficiența acțiunilor întreprinse pentru mobilizarea elevilor la o temeinică pregătire profesională, pentru creșterea responsabilității acestora față de principalii lor îndatoriri — învățătura. Adunările de alegeri sunt chemate să stabilească măsurile cele mai potrivite pentru întărirea activității organizațiilor UTC la nivelul clasei, în vederea dezvoltării unei atmosfere de responsabilitate în muncă, închegarea și organizarea colectivelor de elevi, creșterea opiniei de masă față de

al acestora în parte, adunările de alegeri vor trebui să dezbate pe larg modul în care au fost îndeplinite măsurile stabilite cu prilejul alegerilor precedente. Se vor stabili, de asemenea, principalele activități ce vor fi întreprinse în viitor pentru sporirea preocupării fiecărei organizații și a tuturor membrilor UTC la îndeplinirea sarcinilor ce revin organizației noastre din hotărârile Congresului al X-lea al P.C.R. Milind pentru lărgirea și adâncirea democrației de organizație va trebui să asigurăm un cadru prielnic pentru dezbateri vii, pentru exprimarea plenară a opiniei uteciștilor cu privire la munca trecută și de viitor a organizației, a organelor conducătoare, a oricăruia dintre tovarășii săi.

Cu deosebită răspundere și atenție, organizația UTC va trebui să-și aleagă organul conducător. Actul alegerii trebuie să constituie pentru organizația UTC o hotărâre de mare răspundere. În organele conducătoare vor fi propuși și aleși cei mai buni uteciști, cadre din activul organizației și alți tineri care s-au distinși în mod deosebit în activitatea profesională, se comportă ireproșabil în muncă, familie și societate, uteciști care își îndeplinesc cu pasiune și precizie sarcinile obștești, au inițiativă, sunt sensibili și receptivi la propunerile și preocupările tinerilor. Candidaturile pentru alegerea organelor conducătoare UTC vor fi făcute nemijlocit de către participanți, în numele lor personal, asigurând și în acest fel manifestarea deplină a democrației de organizație, exprimând astfel voința tinerilor, încrederea în cuvântul și hotărârea uteciștilor.

IOAN BEDE,
activist al Comitetului județean
Arad al UTC

Cum judecă... comisiile de judecată?

La această întrebare am solicitat un răspuns din partea tovarășului Ladislau Vincze, secretarul Comitetului executiv al Consiliului popular al orașului Ineu. Iată ce ne-a relatat dînsul:

— Pe lângă consiliul popular orașenesc funcționează la ora actuală două comisii de judecată alese pe baza prevederilor Legii 59/1968. Prima comisie, a cărei președinte este tovarășul deputat Nicolae Toma a fost constituită pentru judecarea pricinilor privind pe cetățeni, iar cea de a doua, prezidată de prof. Lucian Roxin, pentru rezolvarea litigiilor de muncă privind angajații organizațiilor socialiste. În perioada scursă de la începutul anului, aceste două organe de influențare și jurisdicție au avut pe rol un însemnat număr de cauze, cele mai multe însă (184 cauze) înregistrându-se

la comisia formată din tovarășii Nicolae Toma, Florea Gombos, Zenovia Miclău și Alexandru Cantor. Dorec să menționez de la început că cele două comisii de judecată au depus și deun mult interes pentru soluționarea cauzelor primite.

— Vă rugăm să concretizați. — Bunăoară, din totalul de cauze aflate pe rol la comisia de judecată pentru soluționarea pricinilor privind pe cetățeni, peste 60 la sută s-au soldat cu împăcări sau cu retragerea plingerilor făcute. În rest, pe baza Legii privind comisiile de judecată au fost aplicate 11 amenzi, 6 avertismente precum și alte re-

zolvări (clasări, împăcări condiționate etc.). Ce e drept, cea de-a doua comisie a avut pînă în prezent doar 10 cauze din care 9 s-au soluționat în favoarea salariaților, iar una (fiind o abatere de la disciplina la locul de muncă) prin împăcarea părților.

— Ce ne puteți spune despre stilul de muncă abordat de cele două comisii?

— Merită, cred, să fie menționat aici în primul rînd faptul că membrii comisiilor de judecată sînt oa-

șii corespunzătoare și cînd părțile nu s-au împăcat.

— În ce a constat sprijinul acordat de către comitetul executiv comisiilor de judecată?

— Pe primul plan în această ordine de idei a fost pusă problema instruirii periodice a tuturor membrilor din comisiile de judecată. Cu prilejul instruirilor se insistă mult asupra însușirii prevederilor Legii privind comisiile de judecată atît din punct de vedere teoretic cit și practic. Comitetul executiv s-a preocupat apoi de asigurarea bazei materiale pentru desfășurarea normală a activității comisiilor. În se-

siuni sau în ședințele comitetului executiv (cum a fost și cea din luna iunie 1970) s-a analizat activitatea comisiilor de judecată în

vasta acțiune de educare a cetățenilor prin măsuri de influențare obștească.

— Cînd ați participat ultima dată la ședințele comisiilor de judecată?

— În data de 3 septembrie a. c. cînd, la comisia prezidată de tovarășul Toma, s-au aflat pe rol 21 de cauze civile și penale, din care 14 au fost soluționate după cum urmează: 3 împăcări, 6 cauze nefondate, 2 amenzi, 3 neimpăcări. Ca un fapt deosebit pe care dorec să-l subliniez la ambele comisii este răbdarea cu care lucrează membrii acestora, stăruința cu care ei militază pentru educarea socialistă a cetățenilor în spiritul promovării unei atitudini corecte față de muncă, întărirea și dezvoltării avutului obștesc, precum și al asigurării unei bune comportări în societate.

CONSTANTIN SIMION

O nouă peșteră descoperită de speologi amatori

Un grup de speologi amatori din Cluj, Oradea și Arad a organizat o expediție de studiu în Munții Pădurea Craiului, zonă deosebit de bogată în fenomene carstice. Timp de opt zile, speologii amatori au explorat numeroase avene, izvoare și ponaore, reușind să descopere o nouă peșteră. Aceasta se găsește în bazinul superior al Văii Roșia, sub Dealul Furcului, și este una din cele mai frumoase peșteri din țară. Aici se întîlnesc stalagmite și stalactite albe, foarte mari, care ornamează splendor peșterii pe o lungime de aproape doi kilometri. Prin imensul gol sub-

teran curge un rîu cristalin. Peștera Furcului a și fost cartată. Interesant este că existența peșterii sub dealul cu același nume a fost dedusă științific și confirmată prin executarea unui orificiu în stîncă, extrem de dură. Abia după șapte ore de muncă asiduă au izbutit temerarii speologi amatori să pătrundă în uluitoarea sală subterană. De remarcă că celebra peșteră a Vîntului a fost descoperită tot de speologi amatori, mai precis de către membrii cercului științific clujean, din care unii au participat și la această nouă expediție.



Sezonul de preparare a conservelor din legume și fructe la fabrica „Refacerea” din Arad, e în toi. ÎN CLISEU: mașini automate pentru închis cutiile cu pastă de tomate.

Foto: M. CÂNCIU

Dezbateri rodnice și creatoare

(Urmare din pag. 1-2)

orientării predării spre activitatea socială utilă în conformitate cu cerințele dezvoltării economice și sociale ale țării, ale județului nostru.

Aceste sarcini pe care învățămîntul le are se pot realiza într-un mod înalt printr-o preocupare răsunată din partea conducătorilor școlilor, a cadrelor didactice, pentru modernizarea continuă a procesului de învățămînt. În această

ordine de idei s-a desprins concluzia necesității sporirii preocupării fiecărui cadru didactic pentru perfecționarea sa profesională, pentru ridicarea măiestriei pedagogice care stă într-o strînsă corelare cu îmbunătățirea tehnicilor de predare, a metodelor de transmitere și însușire a cunoștințelor, lupta împotriva rutinei.

Pe viitor va trebui să dispară deosebirea între școli în ceea ce privește instruirea și calitatea muncii didactice și de educație și aceasta se poate realiza numai

printr-o preocupare sporită în vederea ridicării permanente a conținutului lecțiilor, la nivelul cerințelor. Va trebui să se realizeze un echilibru între latura formativă și cea informativă a lecțiilor. În ceea ce privește organizațiile de pionieri și U.T.C. care prin natura relațiilor pe care le promovează, susțin dezvoltarea unui cerc larg de interese, stimulează spiritul de inițiativă și de răspundere, dezvoltă înclinațiile, aptitudinile și talentele tinerilor, li familiarizează treptat cu conținutul unor profesii și le cultivă dragostea pentru muncă și profesioneala aleasă.

În vederea acestui deziderat toate cadrele didactice trebuie să ajute în mod activ organizațiile de copii și tineret într-un sens larg atît în organizarea activităților culturale-educative, distractive și sportive, cit și a celorlalte activități care ajută la formarea deprinderilor practice și profesionale ale elevilor.

Evident, acțiunea de orientare școlară și profesională este izbutită atunci cînd realizează un acord cit mai adecvat între posibilitățile și aspirațiile tineretului și nevoile economice și culturale ale societății. Aceste orientări trebuie să se exercite în ansamblu și în fiecare caz în parte.

Cadrele didactice din județul nostru, cînușcînd cerințele economice, sociale și culturale reale, au datorită să prezinte elevilor toate meseriile în care ei se pot realiza, să le sădească în suflet dragostea pentru muncă și să intervină cu mult tact în modelarea dorințelor elevului acolo unde se cere aceasta. Numai cînușcînd bine meseriile existente, elevul poate să-și aleagă profesia care i se potrivește cel mai mult și în care se poate realiza integral.

Răspunderea pentru educația comunistă a elevilor este generală pentru toate cadrele didactice, tuturor învățătorilor, profesorilor, educatorilor și organizațiilor de pionieri și tineret, care sub îndrumarea organizațiilor de partid trebuie să participe în mod activ, creator, nemijlocit, pe toate planurile, la pregătirea politică, științifică și culturală a elevilor.

la formarea lor spirituală, la formarea concepției înaintate despre lume și viață, la cunoașterea politică partidului și statului nostru.

Impune ca școala, profesorul, dirigintele să-și facă din părinte un aliat și să ajungă la un punct de vedere comun. În ceea ce privește organizația de pionieri și U.T.C. prin natura relațiilor pe care le promovează, susțin dezvoltarea unui cerc larg de interese, stimulează spiritul de inițiativă și de răspundere, dezvoltă înclinațiile, aptitudinile și talentele tinerilor, li familiarizează treptat cu conținutul unor profesii și le cultivă dragostea pentru muncă și profesioneala aleasă.

În vederea acestui deziderat toate cadrele didactice trebuie să ajute în mod activ organizațiile de copii și tineret într-un sens larg atît în organizarea activităților culturale-educative, distractive și sportive, cit și a celorlalte activități care ajută la formarea deprinderilor practice și profesionale ale elevilor.

Evident, acțiunea de orientare școlară și profesională este izbutită atunci cînd realizează un acord cit mai adecvat între posibilitățile și aspirațiile tineretului și nevoile economice și culturale ale so-

cietății. Aceste orientări trebuie să se exercite în ansamblu și în fiecare caz în parte.

Cadrele didactice din județul nostru, cînușcînd cerințele economice, sociale și culturale reale, au datorită să prezinte elevilor toate meseriile în care ei se pot realiza, să le sădească în suflet dragostea pentru muncă și să intervină cu mult tact în modelarea dorințelor elevului acolo unde se cere aceasta. Numai cînușcînd bine meseriile existente, elevul poate să-și aleagă profesia care i se potrivește cel mai mult și în care se poate realiza integral.

Răspunderea pentru educația comunistă a elevilor este generală pentru toate cadrele didactice, tuturor învățătorilor, profesorilor, educatorilor și organizațiilor de pionieri și tineret, care sub îndrumarea organizațiilor de partid trebuie să participe în mod activ, creator, nemijlocit, pe toate planurile, la pregătirea politică, științifică și culturală a elevilor.

la formarea lor spirituală, la formarea concepției înaintate despre lume și viață, la cunoașterea politică partidului și statului nostru.

A început un nou an școlar. Concluziile, indicațiile, sarcinile prezentate la consfățuire se impun să fie respectate de toate cadrele didactice, de toate școlile, din județ în lunăna indicațiilor cuprinse în salutul Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România adresat cadrelor didactice și elevilor cu prilejul deschiderii noului an școlar.

Surzenia cronică față de critici rămîne nevindecată

(Urmare din pag. 1-2)

vizionată, prost deservită înclt — practic — ca și cînd nu ar fi existat. Se mai critica faptul că, deși consiliul popular orașenesc a pus la dispoziția C.L.F. Lipova care are răspunderea aprovizionării orașului Pincota un nou spațiu comercial, acesta rămîne luni în șir nefolosit în pofida cerințelor localității. Am fost, în aceste zile, din nou la Pincota. Nimic din aceste realități supărătoare nu s-a schimbat. Șeful centrului Lipova — menținîndu-se pe linia unei „surzenii cronice” — deși invitat de organele locale ale puterii de stat, nu a binevoit nici măcar să se deplaseze pînă la fața locului, necum să la cine știe ce măsuri. De altfel, și conducerea I.L.F. Arad a rămas, în aceeași postură, deoarece nici pînă în prezent nu a răspuns ziarului spre a-l informa — așa cum era firesc — cu măsurile adoptate. Drept pentru care am rugat această conducere ca cel puțin acum să facă uz de auz și să ne informeze cu ceea ce crede că este potrivit (N.B.: de la unitatea I.L.F. din oraș nici cel puțin spitalul nu se poate aprovisiona corespunzător).

Tot în coloanele ziarului nostru au apărut în ultimii ani cîteva materiale critice referitoare la rețeaua comercială aparținătoare cooperativei de consum. Am plecat recent, împreună cu o echipă de control obștesc din localitate, prin cîteva unități. La unitatea de carne nu am putut pătrunde (era închisă în ore de program, fără explicații), la magazinul alimentară cu autoservire de asemenea (unitate care de la darea în exploatare stă mai mult închisă) nici la magazinul aparținător I.L.F. nu am putut controla deoarece gestionara era plecată după marfă (deși noi știm că acolo unde e un singur lucrător aprovizionarea se face prin aducerea mărfii la unitate). am mers, în schimb, la unitatea de produse lactate. Dincolo de unele absențe (lapte dulce, telemea) poate inerente, am aflat aici o foarte mare lipsă de simț gospodăresc. Alături de produsele specifice se mai găseau de toate: registre, saci cu carbuni, sticle sparte, articole de toaletă, saci cu fulgi

s.a.m.d. Ne-a venit destul de greu să-i explicăm gestionarei Doina Gombos că asemenea stări de lucruri nu au ce căuta într-un magazin de produse lactate deservit de o femeie.

Am fost și la restaurantul ce deservește orașul, unitate repetat criticată în coloanele ziarului nostru. Ei, bine, ceea ce ne-a fost dat să constatăm — subsemnatul și tovarășii Ioan Florea I și Avram Bisorca din echipa de control obștesc — a fost așa cum era întotdeauna, în fine o stare de mițerie. (În sala de mese, ori unde) înclt nici nu ne încumetăm să încredințăm tiparului asemenea degustătoare realități). În vreme ce noi am văzut cele despre care ne putem vorbi (din respect față de cititor) șeful unității Geza Văgi stătea și își scria pe o hîrtie demisia. Surzenia față de realitățile de aici de care a dat dovadă conducerea cooperativei și U.J.C.O. este de natură gravă și foarte veche. Interpelat, președintele cooperativei de consum din Pincota, Traian Berbecaș, a făcut dovada că în locul unei atitudini de înlăturare a lipsurilor, de muncă, înțelegere și se poartă pe poziția unor lefține justificări. Forurile județene au datorită să schimbe această optică, altfel orașul va rămîne sub nivelul de prezentare al oricărei comune din județ. Nu de alta dar, nu doar semnalele critice ale ziarului rămîn fără răspuns ci și ale organelor de control obștesc: numai echipele de control obștesc de pe lângă Comitetul sindicalului de la fabrica de mobilă au efectuat — de pildă — în acest an 27 controale, au făcut nenumărate propuneri dar — așa cum a rezultat atît din discuțiile cu membrii colectivelor respective cit și din realitățile de pe teren — aceste propuneri sînt în prea mică măsură luate în seamă.

Pincota, oraș tînar, are nevoie de o continuă primenire a cărții sale de vizită. Unitățile de deservire ocupă fața acestei cărți. Conducerea județene ale cooperativei și I.L.F. au datorită să adopte măsuri care să facă să dispară surzenia cronică, să determine pe cei din subordine să devină militanți activi al amîntului deziderat: un oraș să devină oraș.

Lucrările sesiunii Adunării Generale a O.N.U.

NEW YORK 16 — Corespondentul Agerpres, Constantin Alexandru, transmite: În plenara Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite au continuat miercuri discuțiile asupra unor probleme de organizare și procedurale. Au fost aleși vicepreședinții Adunării Generale, iar în Comitetul general, din care face parte și Maria Groza, în calitate de președintă a Comitetului pentru probleme sociale, umanitare și culturale, au început discuțiile

privitoare la repartizarea pe comitate a celor 108 puncte înscrise pe ordinea de zi provizorie a actualii sesiuni. Se remarcă faptul că, spre deosebire de anii trecuți la actuala sesiune se insistă asupra scurtării la maximum a timpului rezervat chestiunilor de ordin procedural și organizatoric pentru a se acorda cât mai mult timp dezbaterii de fond asupra problemelor de pe agenda sesiunii. Se așteaptă ca dezbaterile generale să înceapă joi.

Ciu En-lai l-a primit pe Nguyen Con

PEKIN 16 (Agerpres). — Agenția China Nouă anunță că Ciu En-lai, premier al Consiliului de Stat al RP Chineze, membru în Comitetul permanent al Biroului Politic al CC al PC Chineze, l-a primit pe Nguyen Con, membru al Secretariatului Central al Partidului Central al Partidului celor zece Muncesc din

Vietnam, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.D. Vietnam, conducătorul unei delegații economice care se află în RP Chineze. La întâlnire a fost prezent, de asemenea, Li Sien-nien, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat al RP Chineze.

Luptele din Cambodgia

PNOM PENH 16 (Agerpres). — Unități militare ale administrației de la Pnom Penh, încercate de forțele de rezistență populară în-

tr-o regiune situată la aproximativ 80 km nord de capitala țării, continuă să se afle într-o situație critică. Agenția UPI menționează că datorită situației grele în care se găsește trupele încercate — cu un efectiv de 5.000 militari — comandantul lor a fost nevoit să se deplaseze la Pnom Penh pentru a cere de urgență întăriri. Distrugerea de către forțele de rezistență populară a podurilor din zona în care se află izolate trupele regiunii Lon Nol — Sirik Matak — a făcut însă imposibil accesul pe cale terestră a ajutoarelor.

Acastă încercare, arată experții militari, constituie eșecul definitiv al încercării forțelor administrative de la Pnom Penh de a „debloca” drumul național nr. 6 care leagă capitala de orașul Kompung Thon.

Președintele Nixon va face o vizită în unele țări europene

WASHINGTON 16 (Agerpres). — După cum a anunțat oficial Casa Albă, la sfârșitul lunii septembrie, președintele Nixon va face o vizită în unele țări europene. La Roma, el va avea un schimb de vederi cu președintele Republicii Italia, Giuseppe Saragat, și cu primul ministru Emilio Colombo, privind recentele evenimente ale situației internaționale. Președintele SUA se va întâlni de asemenea cu Papa Paul al VI-lea. La invitația președintelui I. B. Tito, președintele SUA va face o vizită oficială în RSF Iugoslavia.

R. Nixon se va întâlni în Anglia cu primul ministru Edward Heath și va vizita Madridul, urmând să aibă convorbiri cu generalul Franco.

În cursul călătoriei sale în Europa, președintele Nixon se va întâlni cu comandantul flotei a VI-a americane și va asista la exerciții ale acestei flote. El va vizita statul major al NATO și va avea o întâlnire cu ambasadorul SUA în țările din regiunea Mediteranei.

Președintele va fi însoțit de secretarul de Stat, William Rogers, de consilierul pentru problemele securității naționale, Henry Kissinger, și de consilierul Daniel Moynihan.

Vizita delegației parlamentare române în R. P. Bulgaria

SOFIA 16 — Trimisul special Agerpres, S. Morcovescu, transmite: Delegația parlamentară română, condusă de Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, a vizitat miercuri Sfatul Popular al Capitalei RP Bulgaria. Președintele Comitetului Executiv al Statului Popular, arhitect Gheorghe Stoilov, a prezentat tabloul realizărilor din capitala bulgară în anii construcției socialiste și a vorbit despre planurile dezvoltării în perspectivă a orașului. În continuare, oaspeții români au vizitat noile cartiere de locuințe din Sofia.

După-amiază, a fost depusă o coroană de flori la Mausoleul lui Gheorghe Dimitrov, aducându-se un cald omagiu memoriei marelui fiu al poporului bulgar, militant de seamă al mișcărilor comuniste și muncitorești internaționale.

Delegația a făcut apoi o vizită ministrului agriculturii și industriei alimentare, Vilkan Sopov, care a vorbit oaspeților despre unele probleme actuale ale dezvoltării agriculturii.

Întrevedere Maxim Berghianu - A. Rintzenpiljee

ULAN BATOR 16 (Agerpres). — Maxim Berghianu, președintele Comitetului de Stat al Planificării, șeful delegației Republicii Socialiste România, care a sosit în capitala RP Mongole pentru tratative în vederea semnării protocolului cu privire la colaborarea economi-

că și schimburile de mărfuri dintre Republica Socialistă România și Mongolia pe perioada 1971-1975, a avut marți, o primă întrevedere cu A. Rintzenpiljee, președintele Comitetului de Stat al Planificării din RP Mongolă.

Scara, Președintele și Biroul Adunării Populare au oferit o recepție în cinstea delegației. Au luat parte Ivan Mihailov, membru al Biroului Politic al CC al PCB, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Peko Takov, membru supleant al Biroului Politic al CC al PCB, ministrul comerțului interior, Vladimir Bonev, membru al Secretariatului CC al PCB, prim-vicepreședinte al Consiliului Național al Frontului Patriei, alte personalități cu funcții de răspundere în viața parlamentară bulgară, oameni de cultură și artă. Au participat, de asemenea, ambasadorul Nicolae Blejan și membri ai ambasadei. Sava Ganovski, președintele Biroului Adunării Populare Bulgare și Ștefan Voitec au rostit toasturi în care au evocat prietenia frățească dintre popoarele română și bulgară cu vechi și bogate tradiții, au scos în evidență importanța recentei întâlniri dintre delegațiile de partid și guvernamentale conduse de tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov pentru adâncirea și întărirea continuă a relațiilor tovarășești dintre țările, partidele și popoarele noastre.

În legătură cu actul pirateresc săvârșit asupra avionului companiei TAROM, presa ungărească a publicat un comunicat în care se arată că persoanele vinovate de acest act sînt Biro Miklos, Mamusits Janos și Karacsony Geza, cetățeni unguri, care, făcînd uz de arme au forțat echipajul avionului de pasageri românesc, ce zbura pe ruta București-Budapesta-Praga, să aterizeze pe teritoriul R.F.G., la München. Persoanele de mai sus, dintre care două au comis infracțiunile de drept comun, precum și soția unuia dintre ei și cei doi copii minori, au cerut azil politic la München.

Ministerul Afacerilor Externe al RP Ungare a intervenit de urgență pe lângă guvernul R.F.G., pentru extrădarea cetățenilor unguri care se fac vinovați de punerea în pericol a securității zborurilor internaționale. În ceea ce privește infracțiunea comisă — se arată în comunicatul ungur — miliția continuă cercetările.

În CAPITALA RS SLOVACE — BRATISLAVA — a fost deschisă expoziția picturilor române I. Muscelanu și H. Catargi. Cei doi artiști expun 40 de lucrări, reprezentative pentru pictura românească contemporană.

DUPĂ CUM ANUNȚA AGENȚIA TASS, ÎN CAPITALA SPANIEI se va deschide în curînd o secție TASS, iar la Moscova va funcționa un birou al corespondentului agenției spaniole de Informații, E.F.E. În legătură cu această problemă, a fost încheiat un acord între directorii generali ai agențiilor de presă menționate.

ORIENTUL APROPIAT

- Constituirea unui guvern militar provizoriu în Iordania
- Declarația Departamentului de Stat al S.U.A.

AMMAN 16 (Agerpres). — În Iordania a fost constituit, în cursul nopții de marți spre miercuri, un guvern militar provizoriu, sub președinția generalului de brigadă Mohammed Daoud, care deține și portofoliul afacerilor externe. Guvernul civil, prezidat de Abdel Moneim Rifai, și-a prezentat demisia la numai câteva ore după un nou acord intervenit între oficialitățile de la Amman și Comitetul Central al Rezistenței Palestiniene, în vederea lichidării stării de tensiune din Iordania. Regele Hussein l-a numit pe generalul Habis Maiali în funcția de șef al Statului Major, pe care o deținea până în prezent șeful statului.

Intr-un mesaj difuzat de postul de radio Amman se arată că „principala sarcină a cabinetului militar provizoriu este de a pune capăt luptelor fratricide dintre forțele militare iordanice și organizațiile rezistenței palestiniene, prin aplicarea tuturor acordurilor încheiate pentru încetarea focului”. La puțin timp după constituirea sa, guvernul militar provizoriu a instituit legea marțială pe întregul teritoriu al Iordaniei și a cerut membrilor organizațiilor de comandă palestiniene să depună armele la cartierele lor generale până miercuri la ora 16,00 Gmt.

Comitetul Central al Rezistenței Palestiniene, intrunit în ședință extraordinară, a condamnat constituirea cabinetului militar provizoriu și a făcut apel la declanșarea unei greve generale în țară, începînd de joi. S-a hotărît unificarea tuturor formațiunilor militare ale organizațiilor palestiniene, sub un comandament unic în fruntea căruia a fost numit Yasser Arafat. Totodată, Comitetul Central al Rezistenței Palestiniene

ne a decis reintegrarea în rîndurile sale a Frontului Popular pentru Eliberarea Palestinei, suspendat în urma recentelor deturări de avioane. În calitate de comandant al forțelor rezistenței palestiniene, Yasser Arafat a publicat un ordin prin care se interzice categoric fedaiinilor „de a deschide focul împotriva pozițiilor militare ale armatei iordanice, atît în orașe, cit și în sate și în taberele de refugiați, în afara de cazurile de legitimă apărare”. — anunță postul de radio Cairo, citat de agenția France Presse. Tot miercuri, Yasser Arafat a adresat un apel regelui Hussein și celorlalți șefi de state arabi, în legătură cu situația din Iordania, în urma constituirii guvernului militar provizoriu.

WASHINGTON 16 (Agerpres). — Departamentul de Stat al S.U.A. a declarat miercuri că „partea israeliană a executat zboruri de recunoaștere, care prin natura lor

contravin clauzelor acordului încetare a focului”. Purtau cuvînt al Departamentului de Stat, Robert McCloskey, a căruia acordul permite Israelului R.A.U. efectuarea unor zboruri de supraveghere a respectării trăirii focului, dar fără ca avioanele de recunoaștere să se apropie de distanță mai mică de 10 km de la mijlocul Canalului de Suez. Citînd cercuri oficiale de la Washington, agenția UPI transmite că fotografiile luate de avioanele de recunoaștere israeliene și prezentate guvernului american pentru a dovedi că R.A.U. încălca acordul de încetare a focului arată că ele au fost luate la o altitudine mică, dintr-o poziție aproape perpendiculară pe obiectivele vizate.

Ambasada israeliană de la Iordania a negat că Israelul a violat acordul de încetare a focului, susținînd că „aderă la prevederile acestuia”.

Agendă diplomatică

BUDAPESTA 16 (Agerpres). — Marți și-a început vizita oficială la Budapesta ministrul afacerilor externe al RS Cehoslovace, Jan Marko. Vizita ministrului cehoslovac are loc la invitația omologului său ungur, Janos Peter.

În aceeași zi, la sediul Ministerului Afacerilor Externe al RP Ungare, au început convorbirile oficiale dintre cei doi miniștri.

BELGRAD 16 (Agerpres). — La invitația Marelui Duce Jean al Luxemburgului, președintele RSF Iugoslavia, Josip Broz Tito, va face între 9 și 11 octombrie a.c. o vizită oficială în Luxemburg — anunță agenția Taniug.

MOSCOVA 16 (Agerpres). — La invitația guvernului sovietic — informează agenția TASS — la Moscova a sosit într-o vizită oficială primul ministru al Republicii Singapore, Lee Kuan Yew.

BELGRAD 16 (Agerpres). — Delegația economică chineză, condusă de ambasadorul RP Chineze la Belgrad, Tseng Tao, care se află în vizită în RSF Iugoslavia, a fost primită de Viteșlav Vanicek, adjunct al secretarului federal iugoslav pentru comerț exterior. Cu acest prilej, menționează agenția Taniug, au fost purtate, între-

atmosferă prietenească, convorbiri cu privire la promovarea continuă a relațiilor economice dintre cele două țări. De gătia economică chineză a tratat diverse întreprinderi industriale.

ATENA 16 (Agerpres). — Marți a luat sfîrșit vizita oficială de trei zile făcută de președintele Ciprului, arhiepiscopul Makarios. În comunicatul oficial se subliniază că în cursul convorbirilor între președintele Makarios și premierul Greciei, Papas Poulos, „a fost examinată tînușia internațională care ocupă cele două țări și în particular problema cipriotă”.

În comunicatul adunat de președintele Makarios la informarea primului ministru al Greciei, se vorbește despre evoluția tratatelor dintre cele două comunități cipriote — greacă și turcă — precum și despre alte aspecte ale tînușiei din Cipru. Pe de altă parte, în comunicat se menționează că șeful statului cipriot și-a exprimat intenția de a continua politica de consolidare a climatului de înțelegere și de distindere din insulă. Cu prilejul unei conferințe de presă, președintele Makarios a declarat mulțumit de rezultatele convorbirilor cu premierul Papas Poulos, reținînd că va face o nouă vizită oficială în Grecia la sfîrșitul toamnei.

pe scurt · pe scurt · pe scurt

ÎN ULTIMA ZI A ȘEDERII SALE ÎN IUGOSLAVIA, CORNEL BURȚICA, ministrul comerțului exterior al Republicii Socialiste România, a vizitat portul și șantierul naval de la Rijeka, unde a avut convorbiri cu conducătorii acestei întreprinderi iugoslave. La plecare spre țară, de pe aeroportul din Zagreb, ministrul comerțului exterior român a fost condus de omologul său iugoslav, Mohamed Hadjici. A fost de față Vasile Sandru, ambasadorul României la Belgrad.

DUPĂ CUM ANUNȚA AGENȚIA TASS, PREȘIDIUL SOVIETULUI SUPREM AL UR.S.S. l-a numit pe Vasili Tolstikov ambasador al Uniunii Sovietice în Republica Populară Chineză.

V. Tolstikov este membru al CC al PCUS, membru al Preșidiului Sovietului Suprem al UR.S.S. și a deținut din anul 1962 funcția de prim-secretar al Comitetului regional Leningrad al PCUS.

MERCURI ÎN UNIUNEA SOVIETICĂ A FOST LANSAT SATELITUL ARTIFICIAL AL PAMINTULUI „COSMOS-362”. Agenția TASS precizează că la bordul satelitelui se află aparatură destinată cercetării în continuare a spațiului cosmic, în conformitate cu programul stabilit anterior.

Aparatele de la bordul satelitelui funcționează normal.

ÎN CAPITALA RS SLOVACE — BRATISLAVA — a fost deschisă expoziția picturilor române I. Muscelanu și H. Catargi. Cei doi artiști expun 40 de lucrări, reprezentative pentru pictura românească contemporană.

DUPĂ CUM ANUNȚA AGENȚIA TASS, ÎN CAPITALA SPANIEI se va deschide în curînd o secție TASS, iar la Moscova va funcționa un birou al corespondentului agenției spaniole de Informații, E.F.E. În legătură cu această problemă, a fost încheiat un acord între directorii generali ai agențiilor de presă menționate.

Semnificațiile unui turneu

În fond, jalonarea viitoarelor politici a Whitehallului la „est de Suez”.

Dar, dacă lordul Carrington are de prezentat țărilor pe care le-a vizitat o propunere concretă, respectiv realizarea unui „aranjament” austro-asiatic, turneul lui William Luce nu are decât un caracter de sondaj. La Londra a fost remarcată chiar o atmosferă de evidentă circumspecție în legătură cu această misiune. Motivele sînt multiple și nu greu de sesizat.

Pe de o parte, călătoria lui Carrington în Extremul Orient a suscitată deja reacții aprinse în rîndul opoziției laburiste și în cercurile de stînga, în general, care au văzut conturîndu-se cu mai multă claritate intenția guvernului Heath de a proceda la o reconciliere a politicii Marii Britanii la „est de Suez”, în sensul menținerii prezenței britanice în zona Asiei. Deși formula la „est de Suez”, cu rezonanțe din epocă victoriană, nu a fost menționată ca atare (programul cabinetului

conservator lăsînd doar să se întrevadă eventualitatea unei asemenea revizuirii), ea este supusă în momentul de față unor tiruri de focuri încrucișate, criticele provenind de pe poziții deosebite și exprimînd interese diferite.

COMENTAR EXTERN

Sînt numeroși cei care consideră că menținerea strategiei britanice la „est de Suez” este depășită de noile realități mondiale și o etichetăză drept o nostalgie absurdă pentru un trecut imperial dispărut. Nu numai laburiștii, dar și unii conservatori atrag atenția că o astfel de politică nu mai corespunde nici actualelor posibilități bugetare ale Marii Britanii, reamintînd că unul dintre principalele motive pentru care guvernul Wilson hotărîse retragerea, pînă în 1971 a tuturor trupelor britanice din Golful Persic și vința prezenței militare britanice.

din Orientul Îndepărtat era și a chitarea notei de plată pentru întreprinderea acestora, care impunea economiei țării sacrificii prea mari.

Conjunctura în care are loc turneul lui William Luce este cu aît mai complicată, cu cît contravensiile interne britanice li se adaugă dificultăți serioase legate de menținerea prezenței militare engleze în Golful Persic, înite în această zonă. Eventualitatea prelungirii termenului de staționare a efectivelor britanice în regiunea „Golfului” readuce în actualitate situația Federației emiratelor, creată aici imediat după ce Wilson anunșase hotărîrea de a evacua forțele engleze din zona de la „est de Suez”. La aproape trei ani de la constituirea sa, Federația se zbate într-o criză de profunzime, fără să reprezinte nici pe departe o uniune reală. În condițiile disensiunilor existente în cadrul ei, sînt prea puține șanse ca emisarul Foreign office-ului să poată obține acordul deplin al emirilor și șefilor locali în privința prezenței militare britanice.

chiar dacă unii dintre aceștia sînt, din diverse motive, foarte sensibili la doleanțele Londrei. Printre aceștia se află conducătorii din Abu Dhabi, Mascat și Oman — îngrijorați de intensificarea acțiunilor Frontului de Eliberare din Golful Persic — și cei din emiratul Dubai, care nu dispun de o armată proprie.

Pe de altă parte, o serie de state din regiunea Golfului Persic (Iran, Arabia Saudită, Kuveit) și-au exprimat opoziția fermă față de prelungirea, după 1971, a prezenței militare britanice. Pe aceeași poziție se situează, de asemenea, RAU și Irakul, care consideră că menținerea trupelor engleze în zona „Golfului Persic” este de natură să contribuie la o încordare a atmosferei în Orientul Mijlociu.

În aceste condiții, care ar putea fi rezultatele turneului întreprins de sir Luce? Este puțin probabil — apreciază observatorii — ca el să capete pentru adepții strategiei britanice la „est de Suez” valoarea unui argument. Rămîne de văzut, de asemenea, care vor fi reacțiile „cercurilor oficiale” de la Londra după ce le va fi prezentat raportul asupra „misiunii Luce”.

SABINA BONDOR

SPORT

Campioana lumii nu a trecut de... campioana României

UTA — Feijenoord Rotterdam 1-1 (1-0)

ROTTERDAM. (Prin telefon de la trimisul nostru special Stefan Jacoby). 60.000 de spectatori au urmărit partida UTA—Feijenoord, terminată cu un rezultat de mare prestigiu pentru campioana României — UTA. Invingînd troul firesc pentru o asemenea întrecere, textiliștii au dat o replică viguroasă adversarei sale. Sub cerul rece al Olandei, solii fotbalului românesc s-au încălzit în min. 14, cînd El. Dumitrescu a deschis scorul, înscriind cu capul. Campioana lumii, intercluburi se vedea astfel condusă pe teren propriu de o echipă față de care se considera net superioară. Olandezii au egalat în minutul 24, prin Jansen, care a sutat de la 20 m destul de slab. Toate strădaniile ulterioare ale gazdelor nu au dus la schimbarea rezultatului. Feijenoord a atacat aproape fără întrerupere, dar UTA s-a apărat organizat. Stilul apărării echipei arădene a fost Lereter, care jucînd excep-

țional, l-a anihilat total pe Kindvall, marea speranță a tineretului din Rotterdam. Pînă la urmă, gazdele au fost obligate să accepte nolenens-volens rezultat de egalitate, consolidînd astfel faptul că au mai bătut și de o bară.

A arbitrat excepțional Gaspard Pintado.

Îată acum formația perfectă echipa socotită de mulți fanș leități, UTA, aceea atît de discutată: Gornea — Birău, ter, Pojoni, Brosovski — Dumitrescu, Calinin — Axente, brovski, Dumitrescu.

FEIJENOORD ROTTERDAM jucat cu formația ce l-a adus la mondial intercluburi, adică: Jansel — Romeijn, Lasersma, Jansen, Van Duivenbode, Jansen, Wery, Kindvall, Van Housen, Moulijn. A mai fost folosit și Daele.

Asupra meciului vom reveni zilele următoare.